места далечеишя весненаго солнечнаго възвращениа взыскана быша и обретена и изъявлена, и весь вселенскии мир от наших кораблеи в настоящем окружен бысть, ничто же обаче никогда о сицевых страннообразных человек истины держащимся слышати возмогоша верити подобает, яко вся она баснена || суть и ложна в мечтания ни единым достоверным списателем Л. 19
достоверно предана. Но да яко аз, им же весь вселенскии мир ныне обьвествуем есть, в предсловии моего списаниа на множае не отхожду, к предлежащему возвращуся.

Отнеле же убо преже лет 30 без мала кастелани, рекше испанскыи, на запад, а португалскии к восходу солнечному новы и незнаемы земли възысковати начяша, даже друг другом незапинаеми будут, разделишя между себе два сиа царя вселенскии сеи мир по благословению и по повелению краинеишаго первосвятителя Александра Шестаго о таковых завещании, яко от Есперицких, рекше Вечерних остров, их же ныне Зеленаго края наричют,[4] прямым путем к западу северному на 300 и 60 миль, тако же и иным прямым путем к южнои стране доити им, донеле же паки снидутся и мир весь на две части равномерне разделяют, и елико аще незнаемыя земли в восточнои чясти открыются, сие португалским уступати и исписати, кастеланским же, аще что в вечернеи стране изыщется.

И сице съглашено бысть, яко испанским убо присно на запад плавати, иде же землю бесконечну и пространнеишу и островы [a] превелии и неудоб исчитаемы, златом и бисеры и иными имении богатящихся, и ныне паки напоследок величаишии град, Теноктик [5] нарицанием, по подобию Венецеи в некоем езере создан, обретошя. О сем граде велиа и многа и истинна Петр Мученик [6] списана оставил есть, списатель быв о вере вещеи красоте слова прилежнеишии. Португалскии же, полудневным путем и приморскими Есперицких остров рыбоядцов ефиопов и равнодневнаго солнца- Л. 19 •
летняя возвращения преплавающе, на въсток доидошя, многыя же и великиа и прежде незнаемыя островы и самыя Ниловы источники, и глаголемыя троглодити, рекше под землею в пещерах живущаа, обретошя; и оттуду Аравиискою и Персидскою пучиною к приморскым Индии, яже внутрь Ганга рикы есть, иде же ныне велие пристанище, тожде же и царство есть, Каликут нарицаемо, доидошя; оттуду к Тапровани,[7] юже ныне Заматру наричют, приплушя, иде же бо Птоломеи и Плинии и инии миросписатели Тапровани быти списашя, ни един ныне зрится остров; оттуду к Златому Херсонису, иде же ныне Малака преславнеишии град, величаишее въсточное пристанище есть, доплуша; оттуду в пучину величаишую [8] внидоша, даждь и до синскых язык, их не ныне схина [9] наричют, идеже обретошя язык беловиден и велми благожителен и подобен ерманом, рекше немцом, съседом нашим, непщуют, даждь до того простиратися сиром [10] и въсточным скифом.

Обаче, аще и неистинен слух обношашеся в толико к восточнои части приплувшым португалским, яко своя пределы прешедшим, к спанскым пределом приплыти, Малацы же и велицеи пучине в кастеланских пределех обдержатися, обаче вся глаголи паче инако, нежели истинна вменишяся, дондеже прежде четырех лет Фердинард [6] Магелан, португалскии мужь знаменитыи, иже и лета многа португалских кораблеи начялник бысть, вся въсточныя страны обыде, негодованиа ради своего || краля, его Л. 20
же и укоряше, аки неблагодарна к нему бывша, и Христофор, моего тестя брат,[11] иже безчестиа ради, его же к сеи прият от краля португалскаго, в свое отечество Кастеллу, рекше Испанию, возвратистася. Та кесарю глаголаста, не убо явствене разумно бывше, аще в кастеланских или в пор-

---

[a] *В ркп.* островъ. [б] *Так в ркп.*